

Société des études mongoles et sibériennes (SEMS)

Journal officiel du 27 décembre 2008

N°SIRET 512 788 845 000 18

Siège:

Centre d'études mongoles et sibériennes

54 boulevard Raspail

75006 Paris



Lettre d'information des études mongoles et sibériennes n°76

4 janvier 2025

Séminaires et conférences

Séminaire des études mongoles 2025

Séminaire des études mongoles, organisé par Isabelle Charleux, Grégory Delaplace & Laurent Legrain

Horaires : Un mardi sur deux de **15h-17h**

Lieu : Campus Condorcet, salle 5.067 du bâtiment de recherche Nord. Il est également possible d'assister au séminaire **en ligne**

Contacts : Isabelle Charleux (isacharleux@orange.fr), Grégory Delaplace (gregory.delaplace@ephe.psl.eu)

Programme :

Mardi 14 janvier : **Isabelle Charleux**, séminaire sur « Lieux saints et culture matérielle en Mongolie bouddhique, XVIe-XXe siècle »

Mardi 28 janvier : **Isabelle Charleux**, séminaire sur « Lieux saints et culture matérielle en Mongolie bouddhique, XVIe-XXe siècle »

Mardi 4 février : **Matthew King** (Riverside University, California) : *titre à venir*

Mardi 18 février : **Veronica Gruca** (EPHE) : « Qu'implique le fait d'être considéré comme une 'bonne personne' en Mongolie rurale? »

Mardi 11 mars : **Virginie Tellier** (Université CY Cergy Paris Université) : « Les Kalmouks dans la littérature européenne » (*titre provisoire*)

Mardi 25 mars : **Jan Bemmman** (University of Bonn) : « The Mongol Empire and its archaeological legacy - the state of research and current projects in Mongolia »

Mardi 8 avril : **Lhagvademchig Jadamba** (National University of Mongolia) : « Caught in the Middle: Mongolia's Dilemma in the US-China Conflict Over the Next Dalai Lama »

Mardi 29 avril : **Anna Dupuy** (LAS – EHESS) : « Habiter le monde avec ses déchets en Mongolie contemporaine »

Mardi 13 mai : **Charlotte Marchina** (INALCO – IFRAE) : « Les études mongoles au Japon » (*titre provisoire*)

Mardi 27 mai : **Grégory Delaplace** (EPHE) : *titre à venir*.

All currently living forms of local history-related oral tradition among the pastoral communities of Mongolia are non-professional in the sense that traditional society did not create targeted supporting activities to assist the transmission and learning of narratives of oral tradition within family or broader community life. The oral transmission of historical memory has been attributed to Inner Asian pastoralist societies based on analogies with other geographical regions, but this assumption has yet to be systematically verified. On the contrary, Mongolian pastoralist society is unique in creating its own written documentation, even as the local archives of many areas have been completely or partially lost.

Collectively speaking, the oral memory of Western Mongolia preserves a unique historical experience of sustenance and resilience in this mountainous, semi-arid steppe and semi-desert region — dominated by, but not limited to mobile pastoralism. These memories are at urgent risk of falling into oblivion. The current moment is indeed the last opportunity to record the complex oral tradition of selected communities and to describe its structure, internal processes of transmission, and current changes. These Inner Asian mobile pastoralists are facing far-reaching economic, social, and environmental changes, leading to intensive movement of people and information within hitherto geographically and administratively closed rural communities.

Based on this challenge and our ten year-long field research experience in Western Mongolia, in 2023 the Institute of Mongolian, Korean and Vietnamese Studies, Faculty of Arts, Masaryk University launched a five-year project “Changing Adaptive Strategies of Mobile Pastoralists in Mongolia: Dynamics in Community Histories and Movement Patterns Documented Through Oral Sources” (Czech Science Foundation, GM23-07108M), thanks to which a team of experts has been formed to study the adaptation strategies of mobile herders, mainly through the herders’ own oral memories. This project runs in synergy with the project “Evolutionary interferences of religion and governance in Inner Asia: Comparison of mutual impacts with tributary countries: Mongolia, Korea, Vietnam” led by Michal Schwarz, Ph.D. (Czech Science Foundation, GA23-06953S, 2023-2025).

The main objectives of the “Changing Adaptive Strategies of Mobile Pastoralists” project are:

1. To specify methods of gaining complex knowledge of currently living forms of localized, non-professional history-related oral tradition among Inner Asian mobile pastoralist communities.
2. To posit this oral tradition as a dynamic and living phenomenon — despite external endangerment and tendencies toward unification — and to propose non-invasive means of supporting the preservation of this living oral legacy.
3. To attain a better understanding of how local oral traditions relate to the formulation of identities of individual groups, their ties to certain territories, and their relations to larger political and national entities.
4. To verify the hypothesis that through the detailed systematic recording and visualizing of seasonal movements of mobile pastoralists, beginning from a micro-local level through orally remembered segments of the past, hitherto inaccessible chronological evidence of changes (or, in some cases, stability) in land use by mobile pastoralists can be attained. This evidence can serve as a key source for investigations concerning factors contributing to the current degradation of pastures.

The present conference will address issues of local history-related oral tradition as a hitherto neglected and hardly determinable, yet highly significant and frangible category of intangible cultural heritage. Our team members would like to present the current results of our attempts to describe the emic understanding of the concept of history by local communities, to define patterns in the transmission process of local oral tradition in Western Mongolia in the past, and finally, to assess its current state.

In our understanding, the concepts of oral history and oral tradition are separate yet closely interrelated and intertwined, requiring a parallel knowledge of accessible archive (and other forms of written) sources. We eagerly welcome researchers dealing with issues related to the local history of any region of Inner Asia, relations of local identities and landscape, sacred geography, oral cartography, microhistories, and genealogy to present their methodological approaches to the collection, sorting, processing and practical use of their materials from oral and archive sources.

We look forward to welcoming you in Brno.

Yours sincerely

Ondřej Srba and Michal Schwarz

ABSTRACTS

By 20th January 2025, please send a short (300 words or less) abstract of your talk to one or both of these addresses: ondrejsrba@phil.muni.cz, schwarz@phil.muni.cz

Acceptance of proposals will be announced by 30th January 2025. Participation is possible only in person.

The expected paper length is 20 minutes, including discussion (the final length will be specified according to the number of participants).

The language of the conference is English. Mongolian will be permissible in exceptional cases.

Participation in the conference is free of charge. Travel costs, accommodation and meals for the duration of the conference are the individual responsibility of each participant. If you need an official invitation for the purpose for visa purposes, please inform us as soon as possible and we will be happy to try to issue an invitation for you. Please be aware that in case of late registration, we cannot guarantee timely delivery of the invitation letter.

Conference organized by: Department of Mongolian, Korean and Vietnamese Studies, Faculty of Arts, Masaryk University, Arna Nováka 1, 602 00 Brno, Czech Republic

Organized within the projects: "Changing Adaptive Strategies of Mobile Pastoralists in Mongolia: Dynamics in Community Histories and Movement Patterns Documented Through Oral Sources" (GM23-07108M), and "Evolutionary interferences of religion and governance in Inner Asia: comparison of mutual impacts with tributary countries: Mongolia, Korea, Vietnam" (GA23-06953S), supported by the Czech Science Foundation.

Please note that the conference **"Textual Tradition of Mongolian Buddhism: Written and Oral Traditions. Fifth International Conference on Aspects of Mongolian Buddhism"** will take place at ELTE Eötvös Loránd University, Budapest, Hungary on 8–9 April 2025. For details please visit: <https://www.innerasia.hu/event/mongolian-buddhism-conference-2025/>.

**“ТӨВ АЗИ ДАХЬ ОРОН НУТГИЙН ТҮҮХ, ХҮРЭЭЛЭН
БУЙ ОРЧИН ХИЙГЭЭД НҮҮДЛИЙН МАЛ АЖ АХУЙ”
сэдэвт ОУ-ын ЭШХ-ын төвч удирдамж**

*Нүүдлийн мал аж ахуй, нүүдэл суудал, орон нутгийн ба үндэсний ижлэлийн хувилбарууд,
хүрээлэн буй орчны асуудал тэргүүтнийг орон нутгийн аман дурсамж болон орон нутгийн
архивын баримтын үүднээс шинжлэх нь*

2025 оны 4 дүгээр сарын 4–5 өдөрт

Монгол болон Төв Азийн нүүдлийн мал аж ахуй эрхлэгчдийн хүрээлэн буй орчинтой шүтэлцэн амьдрах мэдлэг нь үеэс үед амаар дамжин уламжлагдаж ирсэн түүхтэй. Мал маллагааны арга барил, арга туршлагаас илүү өөрийнхөө ураг төрлийн болон нутгийн хамт олонд холбогдох бүхий л үйл явдлын тухай аман дурсамж (аман түүх) болон түүхчилсэн аман уламжлал хоёрын цогцыг бид чухалчилж байна. Энэ нь тус мэдлэгийн нэгэн чухал хэсэг болох юм. Тус аман дурсамжийг хадгалах, өвлүүлэх үйл явц нь албан ёсны системд тулгуурлаагүй тул нийгмийн хувиралт хурдассан үед мартагдах эрсдэлтэй тулгарчээ. Иймд, БНЧУ-ын Масарикийн Их сургуулийн Монгол, Солонгос, Вьетнам судлалын тэнхим “Монголын нүүдэлчин малчдын дасан зохицох арга барилын хувирал өөрчлөлт: Нутгийн түүх болон нүүдэл суудлын хэвшил хувиралтыг аман сурвалжаар баримтжуулах нь” сэдэвт судалгааны төслийг БНЧУ-ын Шинжлэх Ухааны Сангийн дэмжлэгтэйгээр 2023–2027 онд хэрэгжүүлж байна. Иймд, тус эрдэм шинжилгээний хурлаар дараах асуудлыг хэлэлцэх сонирхолтой байна.

- Монгол соёлын бүс нутаг болон Төв Азийн түүхийн судалгаанд орон нутгийн аман түүх хэр ач холбогдолтой вэ?
- Төв Азийн нүүдлийн мал аж ахуйн орон нутгийн бүлгүүдэд бие даасан түүхийн аман уламжлал бий юу? Орон нутгийн түүх болон аман уламжлал нь өнгөрсөнд хэрхэн өвлөгдөж байсан бэ? Мөн өнөөгийн байдал нь орчин үеийн нийгмийн өөрчлөлтийг хэрхэн тусгаж байна вэ?
- Орон нутгийн аман уламжлалыг системтэй судлах нь өнгөрсөн болон одоо үеийн нүүдэлчдийн зохицох стратегийн тухай бидэнд юу хэлж чадах вэ?
- Орон нутгийн аман түүхийг системтэй судлах нь байгаль орчны судалгаанд ямар үнэ цэнтэй мэдээллийг санал болгож чадах вэ?

Хэзээ: 2025.04.04-05

Хаана: БНЧУ-ын Брно хот, Масарикийн Их Сургуулийн Гүн Ухааны Сургууль

Илтгэлийн хураангуй:

- Хураангуйг (300 хүртэлх үгтэй) 2025 оны 1-р сарын 20-ны дотор ondrejsrba@phil.muni.cz (Ондрей Срба), schwarz@phil.muni.cz (Михал Шварц) хаягаар илгээнэ үү. Хуралд оролцох илтгэлийг 2025 оны 1-р сарын 30-ны дотор зарлана. Илтгэлийг англи хэл (онцгой тохиолдолд монгол хэл)-ээр 20 минутад багтаан танилцуулна.

Masarykova univerzita, Filozofická fakulta

Seminář mongolských, korejských a vietnamských studií

Arna Nováka 1/1, 602 00 Brno, Česká republika

1/2 T: +420 549 49 5874, E: schwarz@phil.muni.cz, www.viet.phil.muni.cz

Зохион байгуулалтын мэдээлэл:

- Эрдэм шинжилгээний хуралд оролцогч нь байрлах байр, хоол, аялал болон бусад зардлаа өөрөө хариуцна. Харин бүртгэлийн хураамж төлөхгүй.
- Хүсэлт гаргасан тохиолдолд виз мэдүүлэх зорилгоор урьдчилан урилга илгээнэ.

Зохион байгуулагч:

- БНЧУ-ын Масарикийн Их Сургуулийн Гүн Ухааны Сургуулийн Монгол, Солонгос, Вьетнам судлалын тэнхим

Төслийн үйл ажиллагаанд Монгол Улсын талаас хамтарсан:

- МУИС-ийн Утга Зохиол, Урлаг Судлалын Тэнхим
- Чингис Хааны Өв Соёлын Хүрээлэн (Улаанбаатар)
- ЮНЕСКО-гийн ивээлд Нүүдлийн Соёл Иргэншлийг Судлах Олон Улсын Хүрээлэн (Улаанбаатар)
- Тод Номын Гэрэл Төв (Улаанбаатар)

Дэлгэрэнгүй мэдээллийг эндээс үзнэ үү? <https://viet.phil.muni.cz/aktualne/clanky/call-for-papers-community-histories-environment-and-mobile-pastoralism-in-inner-asia> ЭСВЭЛ
<https://is.muni.cz/go/8xqzh0>

Жич, “МОНГОЛЫН БУРХНЫ ШАШНЫ БИЧГИЙН БА АМАН УЛАМЖЛАЛ” сэдэвт монголын бурхны шашны олон улсын эрдэм шинжилгээний 5 дугаар хурал 2025 оны 4 дүгээр сарын 8–9 өдөрт Унгар улсын Будапешт хотын ЭЛТЭ Өтвөш Лорандын нэрэмжит Их Сургууль болон Кароли Гашпарын нэрэмжит Реформат Их Сургуульд зохион байгуулагдах болохыг анхаарна уу.

See the online link to the call for paper: <https://viet.phil.muni.cz/aktualne/clanky/call-for-papers-community-histories-environment-and-mobile-pastoralism-in-inner-asia>

8-9 avril 2025 : Fifth International Conference on Aspects of Mongolian Buddhism

Dear Colleagues,

We kindly invite you to the Fifth International Conference on Aspects of Mongolian Buddhism held on 8-9 April 2025: **Textual Tradition of Mongolian Buddhism: Written and Oral Traditions**

Organizers

- Department of Mongolian and Inner Asian Studies, ELTE Eötvös Loránd University
- Research Centre for Mongolian Studies, ELTE Eötvös Loránd University

In collaboration with partner institutions from Hungary and Mongolia.

Please register by 7 January 2025 by sending your name, affiliation, title and abstract in 150 words to mongol@btk.elte.hu. If you need an invitation letter for the visa, please let us know.

In 2025, we celebrate the 90th anniversary of Professor György Kara's birth (1935–2022) and the 75th anniversary of the establishment of Hungarian-Mongolian diplomatic relations. We wish to contribute to these events by organizing the Fifth International Conference on Aspects of Mongolian Buddhism on 8–9 April 2025. The conference is organized by the Department of Mongolian and Inner Asian Studies and Research Centre for Mongolian Studies, ELTE Eötvös Loránd University with partner institutions from Hungary and Mongolia.

Following the success of the conferences “Mongolian Buddhism: Past, Present and Future” in 2015, “Mongolian Buddhism in Practice” in 2017, “Mongolian Buddhism: Tradition and Innovation” in 2019, “Mongolian Buddhism: Animals, Plants and Bioethics” in 2022, the fifth international conference is for scholars and monks to present their work on any aspect of the textual tradition of Mongolian Buddhism. This can cover history, philosophy, education, monasticism, rituals, folklore and folk religion, and any other fields related to Mongolian Buddhism's textual tradition preserved in written form or oral narratives.

The tradition of Mongolian Buddhism traces back centuries, and Buddhist teachings and practices exist in both written and oral forms. The aim of the conference is to reveal the wide diversity of Mongolian Buddhism's textual tradition. The conference will focus on the Buddhism of Mongols living in the present area of Mongolia and the beliefs and practices of Mongols living in China, Russia, or other places where Mongols settled. The distinctiveness of Mongolian Buddhism compared to the Buddhist corpus in general will be revealed through the presentations. The scientific papers will be published in book format.

Renowned Hungarian Orientalist, Mongolist and philologist, Professor György Kara (1935–2022), corresponding member of the Hungarian Academy of Sciences, head of the Department of Inner Asian Studies at ELTE Eötvös Loránd University and the Research Group for Altaic Studies of the Hungarian Academy of Sciences for decades, was a pioneer in the research of the “Books of the Mongolian Nomads” and laid an emphasis on different scripts, eminent polymaths, and philological research of Mongolian texts. Presentations concerning Professor György Kara's oeuvre, research topics, and philology are also warmly welcome.

The main languages of the conference are English, Mongolian and Russian.

The organizers will provide refreshments during the conference. Travelling and accommodation should be organized individually. If you need assistance regarding accommodation possibilities, please ask the organizers.

An escorted visit to the Oriental Collection of the Library and Information Centre of the Hungarian Academy of Sciences would be organized in the afternoon on 7 April 2025. The first day of the conference, 8 April 2025 will take place at ELTE Eötvös Loránd University, and Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary will host the panels of the second day, 9 April 2025.

Please note that the conference “Community Histories, Environment and Mobile Pastoralism in Inner Asia” will take place at Masaryk University, Brno, Czechia on 4–5 April 2025.

We are looking forward to seeing you in Budapest at Eötvös Loránd University.

On behalf of the organizing committee:

Ágnes Birtalan, head of the department and the research centre

<https://www.innerasia.hu/event/mongolian-buddhism-conference-2025/>

EÖTVÖS LORÁND TUDOMÁNYEGYETEM
Bölcsészettudományi Kar

MONGOL ÉS BELSŐ-ÁZSIAI
TANSZÉK

1088 Budapest, Múzeum krt. 4/B
Tel.: (36-1) 411-6500 / 2952
mongol@btk.elte.hu, facebook.com/belsoaszia



EÖTVÖS LORÁND UNIVERSITY
Faculty of Humanities

DEPARTMENT OF MONGOLIAN
AND INNER ASIAN STUDIES

H-1088 Budapest, Múzeum krt. 4/B
Phone: (36-1) 411-6500 / 2952
mongol@btk.elte.hu, facebook.com/belsoaszia

Унгар улсын Будапешт хотын

ЭЛТЭ Өтвөш Лорандын нэрэмжит Их Сургууль болон

Кароли Гашпарын нэрэмжит Реформат Их Сургуульд

2025 оны 4 дүгээр сарын 8–9 өдөрт болох

“МОНГОЛЫН БУРХНЫ ШАШНЫ БИЧГИЙН БА АМАН УЛАМЖЛАЛ”

сэдэвт монголын бурхны шашны олон улсын эрдэм

шинжилгээний 5 дугаар хуралд оролцохыг урьж байна.

2025 онд Унгарын монгол судлалыг дэлгэрүүлэгч нэрт монголч эрдэмтэн профессор Кара Дьөрдь (Хар Дорж)-ийн мэндэлсний 90 жилийн ой, Унгар-Монгол улсын хооронд дипломат харилцаа тогтоосны 75 жилийн ойг тэмдэглэх болно. Эдгээр олон үйл явдлыг тэмдэглэхээр Унгар улсын зүгээс олон төрлийн үйл ажиллагаа, эрдэм шинжилгээний хурлыг зохион байгуулан ажиллаж байна.

Энэхүү үйл ажиллагааны хүрээнд монголын бурхны шашны сэдвээр олон улсын эрдэм шинжилгээний тавдугаар хурлыг 2025 оны 4 дүгээр сарын 8–9-ний өдрүүдэд зохион байгуулахад хувь нэмрээ оруулахыг хүсье. Уг эрдэм шинжилгээний хурлыг ЭЛТЭ Өтвөш Лорандын нэрэмжит Их Сургуулийн Монгол ба Төв Ази Судлалын Тэнхим, Монгол Судлалын Төв, Унгар ба Монгол улсын төрийн болон төрийн бус олон байгууллагууд хамтран зохион байгуулна.

Унгар улс: – Кароли Гашпарын нэрэмжит Реформат Их Сургуулийн Дорнод Ази Судлалын Хүрээлэн
– ЭЛТЭ Өтвөш Лорандын нэрэмжит Их сургуулийн Буддын Шашин Судлалын Төв
– “Номын үүд” Буддын сүм
– Унгарын Судалгааны Сүлжээний Угсаатан Судлалын Хүрээлэн
– Унгарын Шинжлэх Ухааны Академийн Номын Сан, Мэдээллийн Төвийн
Дорно Дахины Сан Хөмрөг

Монгол улс: – Монгол Улсаас Унгар Улсад суугаа Элчин Сайддын Яам
– МБШТ Гандантэгчэнлин хийд
– Монгол Улсын Их Сургуулийн Монгол Судлалын Хүрээлэн
– Олон Улсын Монгол Судлалын Холбоо
– Монгол улсын Шинжлэх Ухааны Академийн Хэл Зохиолын Хүрээлэн
– Өндөр гэгээн Занабазарын нэрэмжит Монголын Бурханы Шашны Их Сургууль

Монголын бурхны шашны олон улсын эрдэм шинжилгээний хурлыг 2015 онд “Өнгөрсөн, одоо, ирээдүй”, 2017 онд “Бурхны шашны зан үйл”, 2019 онд “Уламжлал ба шинэчлэл”, 2022 онд “Амьтан, ургамал, байгаль хамгаалал” гэсэн сэдвүүдээр дөрвөн удаа амжилттай зохион байгуулжээ. Энэ удаагийн 5 дугаар хурлыг 2025 оны 4 дүгээр сард “Монголын бурхны шашин: бичгийн ба аман уламжлал” сэдвийн хүрээнд зохион байгуулахаар төлөвлөж байна.

Монголын бурхны шашны уламжлал олон зууны тэртээгээс улбаатай бөгөөд шашны сургаал номлол нь бичгийн ба аман хэлбэрээр хадгалагдан үлджээ. Шашны олон зүйл судар ном, шашны түүх, гүн ухаан зэрэг бүтээлээс гадна домог зүй, үлгэр, хууч яриа нь судалгааны үнэтэй эх сурвалж болдог. Энэхүү хурал нь монголын бурхны шашин, хүрээ хийдүүдийн түүх, эрдэмт лам нарын намтар, гүн ухаан, боловсрол, зан үйл, эх бичиг, аман түүх, ардын аман зохиол тухай эрдэмтэн судлаачид, лам хуврагууд хурлын сэдвийн хүрээнд өөрсдийн судалгааны сэдвийг танилцуулж, эрдэм шинжилгээний эргэлтэд оруулж, санал бодлоо солилцох таатай боломж бүрдүүлэхийг хурал зохион байгуулагчдын зүгээс зорьж байгаа болно.

Aide à la mobilité internationale : IFEAC

L'**Institut français d'études sur l'Asie centrale** (IFEAC) propose des aides à la mobilité internationale destinées aux étudiant-es de master et de doctorat répondant aux conditions suivantes :

- être inscrit-e dans un établissement d'enseignement supérieur français (ou européen au sens large) sans condition de nationalité
- prévoir en 2025 un terrain de recherche en Asie centrale (Kazakhstan, Kirghizstan, Ouzbékistan, Turkménistan, Tadjikistan).

Les boursier-e-s des années précédentes peuvent candidater à nouveau.

Les bourses sont d'une durée **de 1 à 3 mois** et destinées à couvrir **les frais de transport des bénéficiaires**.

Elles sont ouvertes à toutes les disciplines des sciences humaines et sociales.

ATTENTION ! Le séjour doit se terminer le 1er novembre 2025 au plus tard.

Le dossier devra comporter les pièces suivantes :

- Formulaire de candidature complété
- CV
- Certificat de scolarité
- Lettre de soutien de la personne qui supervise le mémoire (niveau Master) ou la thèse (niveau Doctorat)
- Résumé du projet de recherche (1500 mots maximum).

Commencez par télécharger votre [formulaire de candidature](#) en français.

La date limite de retour des dossiers est fixée au **12 janvier 2025** à minuit heure de Paris.

Les dossiers seront évalués par le Conseil scientifique de l'IFEAC, en tenant compte de la qualité scientifique du dossier, de la pertinence du séjour de recherche et de sa faisabilité.

Les candidat-es seront informé-es du résultat au mois de février-mars 2025 et pourront *en principe* effectuer leurs enquêtes de terrain **à partir du 1er avril 2025**.

Pour tout renseignement, envoyer un message à marie.favereau@cnr.fr

L'équipe de l'IFEAC

